

Psa

Chapter 148

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1 :םימארהמרה הוהללה פאסורסה מן הנהא אהללה הו הוהללה
ในที่สูงสุด จงสรรเสริญ-พระองค์ ฟาสวรรค์ จาก- พระยาห์เวห์ ซึ่ง- จงสรรเสริญ พระยาห์ จงสรรเสริญ
[H4791](#) [H8064](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3050](#)

พวกเขาจงสรรเสริญพระเยโฮวาห์เกิด พวกเขาจงสรรเสริญพระเยโฮวาห์จากฟาสวรรค์ทั้งหลาย จงสรรเสริญพระองค์ในที่สูงทั้งหลาย

2):ויבא (|בבא| כל הוהללה מלאכי כל הוהללה
ของพระองค์ กองทัพ ทุก- จงสรรเสริญ-พระองค์ ทูตสวรรค์-ของพระองค์ ทุก- จงสรรเสริญ-พระองค์
[H3605](#) [H4397](#) [H3605](#)

พวกเขาจงสรรเสริญพระองค์ ทูตสวรรค์ทั้งปวงของพระองค์ พวกเขาจงสรรเสริญพระองค์ พลโยธาทั้งสิ้นของพระองค์

3 :אור כוכבי כל הוהללה ונהא שמע הוהללה
แสงสว่าง ดวงดาว-แห่ง ทุก- จงสรรเสริญ-พระองค์ และดวงจันทร์ ดวงอาทิตย์ จงสรรเสริญ-พระองค์
[H0216](#) [H3556](#) [H3605](#) [H3394](#) [H8121](#)

พวกเขาจงสรรเสริญพระองค์ ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ จงสรรเสริญพระองค์ พวกเขา ดวงดาวทั้งมวลแห่งความสว่าง

4 :םימשה לע משה אשר וםימשה משה הוהללה
ฟาสวรรค์ อยู่เหนือ ที่ และน้ำ ฟาสวรรค์ ฟา-เหนือ จงสรรเสริญ-พระองค์
[H8064](#) [H4325](#) [H8064](#) [H8064](#)

จงสรรเสริญพระองค์ พวกเขา ฟาสวรรค์แห่งฟาสวรรค์ทั้งปวง และพวกเขาทั้งหลายที่อยู่เหนือฟาสวรรค์ทั้งหลาย

5 :אנבא נהא כהן כהן שמ אהללה
แล้วสิ่งทั้งหลายก็ถูกสร้างขึ้น ทรงบัญชา พระองค์ เพราะ พระยาห์เวห์ พระนาม ซึ่ง- จงสรรเสริญ
[H6680](#) [H1931](#) [H3068](#) [H8034](#) [H0853](#)

ขอให้สิ่งเหล่านั้นสรรเสริญพระนามของพระเยโฮวาห์ เพราะพระองค์ได้ทรงบัญชา และสิ่งเหล่านั้นได้ถูกนมัสการขึ้นมา

6 :אבא לא מנה כהן לע ויעמה
ล่องล่องไป และจะไม่ พระองค์ทรงตั้งไว้ บทบัญญัติ- นිරันด์ ตลอดไป และพระองค์ทรงตั้งสิ่งเหล่านั้นไว้
[H3808](#) [H5414](#) [H2706](#) [H5769](#) [H5703](#) [H5975](#)

พระองค์ทรงสถาปนาพวกมันไว้เป็นนิตยและเป็นนิตยด้วย พระองค์ได้ตรัสพระดำรัสซึ่งจะไม่ล่องผ่านไป

7 :אמהא כל ינהא מנהא מן הנהא אהללה
ห้วงลึก และทุก- สัตว์ทะเลใหญ่ แผ่นดิน จาก- พระยาห์เวห์ ซึ่ง- จงสรรเสริญ
[H8415](#) [H3605](#) [H0776](#) [H3068](#) [H0853](#)

จงสรรเสริญพระเยโฮวาห์จากแผ่นดินโลก พวกเขาบังกรทั้งหลาย และที่ลึกทั้งปวง

8 :אבא שמעה אבא אבא אבא אבא
พระดำรัส-ของพระองค์ ที่กระทำตาม พายุ am และหมอกควัน หิมะ และลูกเห็บ ไฟ
[H1697](#) [H7307](#) [H7008](#) [H7950](#) [H1259](#) [H0784](#)

ไฟและลูกเห็บ หิมะและไอน้ำ amพายุที่กระทำให้พระวจนะของพระองค์สำเร็จ

9 :אבא וכל אבא אבא אבא
ต้นสน และทุก- ผลไม้ ต้นไม้ เป็นเขา และทุก- ภูเขาทั้งหลาย
[H0730](#) [H3605](#) [H6529](#) [H6086](#) [H1389](#) [H3605](#) [H2022](#)

บรรดาภูเขาและเป็นเขาทั้งปวง บรรดาต้นไม้มีผลและไม่สนชัรดาร์ทั้งปวง

:קָנָה	רִשְׁוֹן	שָׁמַר	בְּהֵמָה	וְכָל-	הַחַיָּה	10
ที่มีปีก	และนก	สัตว์เลื้อยคลาน	สัตว์เลี้ยง	และทุก-	สัตว์ป่า	
H3671	H6833	H7431	H0929	H3605		

บรรดาสัตว์ป่าและสัตว์ใช้งานทั้งปวง สัตว์เลื้อยคลานทั้งหลายและนกที่บินได้

:אָרֶץ	יַבְשָׁתַיִם	-וְכָל-	שָׂרֵי	אֲמֻלָּה	וְכָל-	אָרֶץ	מְלָכֵי-	11
แผ่นดิน	ผู้พิพากษา-แห่ง	และทุก-	เจ้านาย	ประชาชาติ	และทุก-	แผ่นดิน	กษัตริย์-แห่ง	
H0776	H8199	H3605	H8269	H3816	H3605	H0776	H4428	

บรรดากษัตริย์แห่งแผ่นดินโลกและชนชาติทั้งปวง บรรดาประชุขและผู้พิพากษาทั้งปวงแห่งแผ่นดินโลก

:בְּעֵרְבָה	-עַם	אִמְרָתָהּ	תְּלוּתָהּ	-וְגַם-	בְּחַרְבָּה	12
เด็กหนุ่ม	พร้อมกับ-	ผู้เฒ่า	สาวพรหมจารี	และ-	กลุ่มสาว	
H5288		H2205	H1330	H1571	H0970	

ทั้งคนหนุ่มและสาว ๆ คนชราและเด็ก ๆ

יְבִרָה	יְמוּשָׁה	בְּנֵי	-כִי	הַיְהוָה	שֵׁי	אֶת-	יְהוָה	13
เพียงผู้เดียว	พระนาม-ของพระองค์	สูงส่ง	เพราะ-	พระยาห์เวห์	พระนาม	ซึ่ง-	จงสรรเสริญ	
H0905	H8034	H7682		H3068	H8034	H0853		
			:אִמְשָׁה	אָרֶץ	-עַל	יְהוָה		
			และฟ้าสวรรค์	แผ่นดิน	อยู่เหนือ-	สง่าราศี-ของพระองค์		
			H8064	H0776		H1935		

ขอให้ทั้งหลายเหล่านี้สรรเสริญพระนามของพระเยโฮวาห์ เพราะพระนามของพระองค์เท่านั้นที่ประเสริฐ สง่าราศีของพระองค์อยู่เหนือแผ่นดินโลกและฟ้าสวรรค์

יְהוָה	-וְכָל-	הַלְלוּהוּ	לְעַמְּךָ	יְהוָה	וְיָרָם	14
ผู้ที่จงรักภักดี-ของพระองค์	แก่ทุก-	การสรรเสริญ	ของประชาชน-ของพระองค์	เขาสัตว์	และพระองค์ทรงยกขึ้น	
H2623	H3605	H8416				
	:הַיְהוָה	הַלְלוּהוּ	קָרְבָנֵי	-עַם	יִשְׂרָאֵל	לְבַנְיָ
	พระยาห์	จงสรรเสริญ-	ที่ใกล้ชิด-พระองค์	ประชาชน-	อิสราเอล	แก่บุตร-ของ
	H3050		H7138		H3478	

พระองค์ทรงยกย่องเขาแห่งประชากรของพระองค์ด้วย ผู้ทรงเป็นที่สรรเสริญของวิสุทธิชนทั้งปวงของพระองค์ คือของลูกหลานของอิสราเอล ประชากรที่อยู่ใกล้พระองค์ พวกท่านจงสรรเสริญพระเยโฮวาห์เถิด